

## 2009 TARIFFE PRICELIST PREISLISTE LISTE DES PRIX 2009

<b>Pernottamento e colazione per camera</b> <b>Bed &amp; Breakfast per room</b> <b>Uebern. m. Fruhest. pro Zimmer</b> <b>La chambre e le petit déjeuner</b>	<b>Bassa Stagione</b> <b>Nebensaison</b> <b>02/01 - 31/05</b>	<b>Low Season</b> <b>Basse Saison</b> <b>01/10 - 29/12</b>	<b>Alta Stagione</b> <b>Hochsaison</b> <b>01/06 - 30/09</b>	<b>High Season</b> <b>Haute Saison</b> <b>30/12 - 01/01</b>
<b>Classic Double</b>	<b>€ 200</b>		<b>€ 240</b>	
<b>Superior Double</b>	<b>€ 240</b>		<b>€ 280</b>	
<b>Suite</b>	<b>€ 300</b>		<b>€ 350</b>	
<b>Suite Deluxe</b>	<b>€ 400</b>		<b>€ 450</b>	
<b>Singola / Single / Einzel</b>	<b>€ 130</b>		<b>€ 145</b>	

**Supplemento di mezza pensione (pranzo o cena à la carte) per persona al giorno**  
**Half board supplement (lunch or dinner à la carte) per person per day**  
**Zuschlag für Halbpension (Mittag- oder Abendessen à la carte) pro Person pro Tag**  
**Supplément de demi-pension (déjeuner ou dîner à la carte) par personne par jour**

**€ 42**

**Supplemento di pensione completa (pranzo e cena à la carte) per persona al giorno**  
**Full board supplement (lunch and dinner à la carte) per person per day**  
**Zuschlag für Vollpension (Mittag- und Abendessen à la carte) pro Person pro Tag**  
**Supplément de pension complete (déjeuner et dîner à la carte) par personne par jour**

**€ 80**

**Bambini:** fino a due anni soggiorno gratuito di un bambino per due adulti paganti, fino a 12 anni riduzione del 30% per un bambino e del 50% per due bambini alloggiati con i genitori.

**Children:** until two years old free; until twelve years old 30% reduction for one child, 50% reduction for two children, reduction admitted only if children are allocated with parents in suite.

**Kinder:** bis 2 Jahre gratis; bis 12 Jahre 30% Nachlass für 1 Kind, 50% Nachlass für 2 Kinder jeweils bei Unterbringung mit den Eltern in Suite.

**Les enfants:** jusqu'à deux ans: séjour gratuit pour un enfant et deux adultes payants; jusqu'à douze ans: réduction de 30% pour un enfant et de 50% pour deux enfants logés avec les parents.

**Animali al giorno/ Pets per day/ Haustierte pro Tag/ Animaux par jour:** € 10,00

### Condizioni di cancellazione --- Cancellation policy --- Stornierungsbedingungen --- Politique d'annulation

Per cancellazioni fino a 10 giorni precedenti la data di arrivo: nessun addebito

Per cancellazioni fino a 06 giorni precedenti la data di arrivo: addebito di 01 notte

Per cancellazioni fino a 03 giorni precedenti la data di arrivo: addebito di 02 notti

Per cancellazioni nelle 72 ore prima dell'arrivo, in caso di non arrivo e di partenza anticipata: addebito intero periodo

For cancellation up to 10 days prior to the date of arrival: no charge

For cancellation up to 06 days prior to the date of arrival: charge of 01 night

For cancellation up to 03 days prior to the date of arrival: charge of 02 nights

For cancellation within the last 72 hours, in case of no-show or earlier departure: charge of whole period

Bei Absage bis 10 Tage vor Anreise: keine Gebühr

Bei Absage bis 06 Tage vor Anreise: 01 Übernachtung

Bei Absage bis 03 Tage vor Anreise: 02 Übernachtungen

Bei Absage innerhalb 72 Stunden vor Anreise, bei Nichterscheinen oder vorzeitiger Abreise: gesamter Zeitraum

En cas d'annulation jusqu'au 10 jours avant l'arrivée: aucun débit

En cas d'annulation jusqu'au 06 jours avant l'arrivée: débit de 01 nuit

En cas d'annulation jusqu'au 03 jours avant l'arrivée: débit de 02 nuits

En cas d'annulation dans les 72 heures avant l'arrivée, no-show ou de départ avant la date prévue: la totalité du séjour